

# POLESKI



## DZIENNIK WOJEWÓDZKI

Nr. 9.

### TREŚĆ:

#### DZIAŁ URZĘDOWY:

Str.

Poz. 36	Obwieszczenie wojewody poleskiego z dnia 30. kwietnia 1934 r. w sprawie ustalenia w obwodach wyborczych rodzajów rzemiosła, z których mają być wybrani radcowie Izby Rzemieślniczej w Brześciu n.B. oraz ich zastępcy	123
37	Obwieszczenie wojewody poleskiego z dn. 9 maja 1934 r. w sprawie miejsca, czasu, sposobu i ostatecznego terminu zgłaszania list kandydatów na radców Izby Rzemieślniczej w Brześciu nad Bugiem i ich zastępców	124
38	Obwieszczenie wojewody poleskiego z dn. 11. maja 1934 roku w sprawie składu osobowego Głównej Komisji Wyborczej, obwodowych i miejscowych komisji wyborczych, powołanych do przeprowadzenia wyborów do Izby Rzemieślniczej w Brześciu n.B.	125

#### DZIAŁ URZĘDOWY.

36.

**Obwieszczenie wojewody poleskiego z dnia 30 kwietnia 1934 r. w sprawie ustalenia w obwodach wyborczych rodzajów rzemiosła, z których mają być wybrani radcowie Izby Rzemieślniczej w Brześciu n/B. oraz ich zastępcy.**

Na podstawie ust. 2 § 4 rozporządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 16 lutego 1934 r. o ordynacji wyborczej do izb rzemieślniczych (Dz. U. R. P. Nr. 19 poz. 157) ogłaszam, co następuje:

W wyniku ustalenia, o którym mowa w § 4 ust. 2 rozporządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 16 lutego 1934 r. o ordynacji wyborczej do izb rzemieślniczych (Dz. U. R. P. Nr. 19 poz. 157), dokonanego w trybie określonym w § 5 powołanego wyżej rozporządzenia, w poszczególnych obwodach wyborczych mają być wybrani radcowie Izby Rzemieślniczej w Brześciu n/B. oraz ich zastępcy z następujących rodzajów rzemiosł:

- a) w I-szym obwodzie wyborczym:
  - 1) radca z rzemiosła rzeźnickiego;
  - 2) radca z rzemiosła piekarskiego;
  - 3) radca z rzemiosła fryzjerskiego.
    - 1) zastępca z rzemiosła rzeźnickiego;
    - 2) zastępca z rzemiosła piekarskiego;
    - 3) zastępca z rzemiosła fryzjerskiego.
- b) w II gim obwodzie wyborczym:
  - 1) radca z rzemiosła krawieckiego;
  - 2) radca z rzemiosła stolarskiego.
    - 1) zastępca z rzemiosła krawieckiego;
    - 2) zastępca z rzemiosła stolarskiego.
- c) w III-cim obwodzie wyborczym:
  - 1) radca z rzemiosła kowalskiego;
  - 2) radca z rzemiosła mularskiego.
    - 1) zastępca z rzemiosła kowalskiego;
    - 2) zastępca z rzemiosła mularskiego.
- d) w IV tym obwodzie wyborczym:
  - 1) radca z rzemiosła szewskiego;
  - 2) radca z rzemiosła ciesielskiego.
    - 1) zastępca z rzemiosła szewskiego;
    - 2) zastępca z rzemiosła ciesielskiego.

w/z. Wojewoda Poleski  
(—) L. Witkowski  
Wicewojewoda.

1934

37.

**Obwieszczenie Wojewody Poleskiego z dnia 9 maja 1934 r. w sprawie miejsca, czasu, sposobu i ostatecznego terminu zgłaszania list kandydatów na radców Izby Rzemieślniczej w Brześciu n.B. i ich zastępców.**

Na podstawie § 43 oraz zgodnie z postanowieniami §§ 17—27 rozporządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dn. 16 lutego 1934 r. o ordynacji wyborczej do izb rzemieślniczych (Dz. Ust. R. P. Nr. 19 poz. 157) ogłaszam, co następuje:

## § 1.

Listy kandydatów na radców Izby Rzemieślniczej w Brześciu n.B. wraz z równą liczbą kandydatów na ich zastępców z każdego obwodu wyborczego powinny być zgłoszone pisemnie na ręce przewodniczącego głównej komisji wyborczej nie później niż 30 dnia przed terminem wyborów, t. j. nie później niż dnia 8 czerwca 1934 r.

Na liście powinni być umieszczeni tylko ci kandydaci, którzy reprezentują następujące rodzaje rzemiosła;

- 1) w obwodzie I-szym zawody:
  - a) rzeźnictwo i wyrab mięsa;
  - b) piekarstwo;
  - c) fryzjerstwo.
- 2) w obwodzie II-gim zawody:
  - a) krawiectwo;
  - b) stolarstwo.
- 3) w obwodzie III-cim zawody:
  - a) kowalstwo;
  - b) mularstwo.
- 4) w obwodzie IV tym zawody:
  - a) szewstwo;
  - c) ciesielstwo

Kandydatura może być zgłoszona tylko za zgodą kandydata. Stosowna deklaracja, zaopatrzona jego własnoręcznym podpisem, powinna być wręczona przewodniczącemu głównej komisji wyborczej nie później niż 22 dnia przed terminem wyborów t. j. nie później niż dnia 16 czerwca 1934 r.

Deklaracja ta musi zawierać oświadczenie, że kandydat jest obywatelem polskim i według swej najlepszej wiedzy posiada prawo wybieralności. W braku takiego oświadczenia należy wykreślić kandydata z listy.

## § 2.

Zgłoszenie powinno być podpisane co najprzez 150 wyborców ze wszystkich rodzajów rzemiosła, wykonywanych we właściwym obwodzie. Ta sama osoba nie może składać więcej niż jedno zgłoszenie, Zgłoszenie

może być podpisywane w oddzielnych deklaracjach.

Wyborców, reprezentujących te rodzaje rzemiosła, w odniesieniu do których liczba warstwowców w danym obwodzie wyborczym jest mniejsza niż 5, właściwy wojewoda może zwalniać od podpisania list.

## § 3.

Zgłaszający obwodową listę kandydatów powinni jednocześnie wskazać swego męża zaufania i jego zastępcę, uprawnionych do porozumiewania się z władzami wyborczymi i składania oświadczeń w sprawie zgłoszonych list.

Mąż zaufania i jego zastępcę muszą posiadać czynne prawo wyborcze.

## § 4.

Wyborcy, podpisujący zgłoszenie listy kandydatów, powinni podać obok swojego czytelnego podpisu swój wiek, zawód rzemieślniczy i dokładny adres tak, aby co do osoby podpisującego nie mogło być żadnej wątpliwości.

## § 5.

Każda zgłoszona lista kandydatów powinna być oznaczona w ten sposób, aby odróżniała się od innych list.

W razie podniesienia przez mężów zaufania zarzutów, że oznaczenie zgłoszonych list kandydatów może wprowadzić albo wprowadza wyborców w błąd, przewodniczący głównej komisji wyborczej wezwie interesowanych mężów zaufania do porozumienia się a gdyby ono nie było osiągnięte, oznaczy listę zgodnie z rzeczywistymi stosunkami.

## § 6.

Oświadczenie kandydata, iż zgadza się na umieszczenie go na liście kandydatów, może być uczynione także telegraficznie, jednakże pod warunkiem, że najpóźniej przed wydrukowaniem listy nadejdzie pisemne oświadczenie kandydata.

## § 7.

W zgłoszonych listach kandydatów należy podać nazwisko, imię, wiek, rodzaj wykonywanego rzemiosła i miejsce zamieszkania każdego kandydata tak, aby nie mogło być wątpliwości co do jego osoby.

Nazwiska kandydatów powinny być oznaczone kolejnymi numerami.

## § 8.

Przewodniczący głównej komisji wyborczej powinien wydać pisemne potwierdzenie zgłoszenia listy kandydatów oraz złożenia oświadczenia kandydatów co do przyjęcia kandydatury.



## § 9.

Przewodniczący głównej komisji wyborczej bada, czy zgłoszone listy kandydatów odpowiadają przepisom niniejszym, o dostrzeżonych zaś brakach i wadach zawiadamia męża zaufania listy najpóźniej w 3 dni po jej zgłoszeniu.

## § 10.

Jeżeli wskazane braki i wady nie zostaną przez męża zaufania usunięte w ciągu 5 dni od dnia zawiadomienia, główna komisja wyborcza stwierdza nieważność zgłoszonej listy i zawiadamia o swej decyzji męża zaufania.

## § 11.

W razie zgłoszenia kilku list główna komisja wyborcza po ostatecznym ustaleniu list zarządza wydrukowanie ich i rozplakatowanie pod numerami i nazwami, jakie im przysługują, z uwzględnieniem kolejności ich numerów.

Podpisów, umieszczonych na zgłoszeniach list kandydatów, nie należy drukować.

Listy kandydatów najpóźniej 12 dnia przed terminem wyborów t. j. dnia 26 czerwca 1934 r. mają być w dostatecznej liczbie rozesłane do właściwych obwodowych komisji wyborczych z poleceniem rozplakatowania.

Jeżeli została zgłoszona w obwodzie wyborczym tylko jedna lista kandydatów, głosowanie się nie odbywa a kandydatów, zgłoszonych na tej liście, należy uznać za wybranych.

w/z. Wojewoda Poleski

(—) *L. Witkowski*

Wicewojewoda

38.

**Obwieszczenie wojewody poleskiego z dnia 11 maja 1934 roku w sprawie składu osobowego Głównej Komisji Wyborczej, obwodowych i miejscowych komisji wyborczych, powołanych do przeprowadzenia wyborów do Izby Rzemieślniczej w Brześciu n.B.**

Na podstawie § 43 rozporządzenia Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 16 lutego 1934 r. o ordynacji wyborczej do izb rzemieślniczych (Dz. U.R.P. Nr. 19 poz. 157) ogłaszam następujący skład osobowy komisji wyborczych powołanych do przeprowadzenia wyborów do Izby Rzemieślniczej w Brześciu n.B.

### Główna Komisja Wyborcza:

Przewodniczący: Dr. Feliks R. Bołowicz, radca urzędu wojewódzkiego poleskiego,

Zastępca przewodniczącego: Tadeusz Lohse, referendarz urzędu wojewódzkiego poleskiego.

### Członkowie:

1) Stanisław Radwański, krawiec, zam. w Brześciu n.B. ul. 3-go Maja, Nr. 10.

2) Chaim Szpigielmacher, kowal, zam. w Brześciu n.B. ul. Dąbrowskiego Nr. 32.

3) Andrzej Płatek, szewc, zam. w Brześciu n.B. ul. Dąbrowskiego Nr. 39.

4) Mordko Goidsztejn, stolarz, zam. w Brześciu n.B. ul. Długa, Nr. 62.

5) Stanisław Łęcki, piekarz, zam. w Brześciu n.B. ul. Mieszczańska, Nr. 8.

6) Josel Golenderek, rzeźnik, zam. w Brześciu n.B. ul. Długa, Nr. 11.

7) Władysław Skorupski, fryzjer, zam. w Brześciu n.B. ul. 3-go Maja, Nr. 19.

8) Mowsza Wajnberg, cieśla, zam. w Brześciu n.B. ul. Kościuszki, Nr. 31.

### Zastępcy członków:

1) Konstanty Mazur, krawiec, zam. w Brześciu n.B. ul. Unji Lubelskiej, Nr. 18.

2) Ruwin Wapniarski, stolarz, zam. w Brześciu n.B. ul. Pereca, Nr. 23.

3) Władysław Giletycz, szewc, zam. w Brześciu n.B. ul. Pereca, Nr. 20.

4) Tewel Jelin, cieśla, zam. w Brześciu n.B. ul. Sobieskiego, Nr. 132.

5) Stanisław Kowieski, kowal, zam. w Brześciu n.B. ul. Długa, Nr. 50.

6) Wolf Wolper, piekarz, zam. w Brześciu n.B. ul. Szpitalna, Nr. 65.

7) Wacław Kraszewski, rzeźnik, zam. w Brześciu n.B. ul. Zielna, Nr. 32.

8) Natan Ganc, fryzjer, zam. w Brześciu n.B. ul. Dąbrowskiego, Nr. 41.

### I-szy Obwód Wyborczy.

Obwodowa Komisja Wyborcza Nr. 1  
w Brześciu n.B.:

Przewodniczący: Adam Chitry, starosta powiatowy brzeski.

Zastępca przewodniczącego: Adam Machnicki, referendarz starostwa powiat. brzeskiego.

### Członkowie:

1) Edward Paszko, stolarz, zam. w Brześciu n.B. ul. 9 Lutego, Nr. 65.

2) Abram Nisenbaum, krawiec, zam. w Brześciu n.B. ul. Dąbrowskiego, Nr. 45.

3) Edward Sassyn, rzeźnik, zam. w Brześciu n.B. ul. Steckiwicka, Nr. 46.

4) Szmul Kuszner, szewc, zam. w Brześciu n.B. ul. Dąbrowskiego, Nr. 18.

### Zastępcy członków:

1) Jan Trzciński, stolarz, zam. w Brześciu n.B. ul. Północna, Nr. 1.

2) Aron Zając, krawiec, zam. w Brześciu n.B. ul. Listowskiego, Nr. 75.

3) Konstanty Makrauz, rzeźnik, zam. w Brześciu n.B. ul. Szpitalna, Nr. 116.

4) Nusen Tewes, szewc, zam. w Brześciu n.B. ul. Dąbrowskiego, Nr. 33.

## II-gi Obwód Wyborczy

Obwodowa Komisja Wyborcza Nr. 2 w Pińsku:

Przewodniczący: Wacław Böldok, starosta powiatowy piński.

Zastępca przewodniczącego: Stanisław Krasicki, referendarz starostwa powiat. pińskiego.

Członkowie:

- 1) Czesław Gadziński, szewc, zam. w Pińsku ul. 3-go Maja, Nr. 18.
- 2) Lejba Feldman, szewc, zam. w Pińsku ul. Kościuszki, Nr. 5.
- 3) Adam Filipowicz, rzeźnik, zam. w Pińsku ul. 3-go Maja, Nr. 9.
- 4) Szołom Lichtman, stolarz, zam. w Pińsku ul. Kościuszki, Nr. 50.

Zastępcy członków:

- 1) Jan Grzybowski, masarz, zam. w Pińsku ul. Kolejowa, Nr. 5.
- 2) Berko Posiecznicki, krawiec, zam. w Pińsku ul. Dominikańska, Nr. 35.
- 3) Ludwik Danielkiewicz, piekarz, zam. w Pińsku ul. Piłsudskiego, Nr. 86.
- 4) Newach Pulin, blacharz, zam. w Pińsku ul. 3-go Maja, Nr. 57.

## Miejscowa Komisja Wyborcza w Drohiczynie:

Przewodniczący: Jerzy Strowski, starosta powiatowy drohicki.

Zastępca przewodniczącego: Michał Sudnik, podreferendarz starostwa powiat. drohickiego.

Członkowie:

- 1) Piotr Pilip, szewc, zam. w Drohiczynie ul. Kościelna, Nr. 6.
- 2) Judel Szmidt, kowal, zam. w Drohiczynie ul. Kościuszki, Nr. 102-a.
- 3) Julian Zuszczyk, kowal, zam. w Drohiczynie ul. Pułaskiego, Nr. 76-a.
- 4) Hersz Gursztejn, krawiec, zam. w Drohiczynie ul. Dunin-Markiewicza, Nr. 34.

Zastępcy członków:

- 1) Józef Ilkowski, piekarz, zam. w Drohiczynie ul. Kraszewskiego, Nr. 6.
- 2) Mejer Lejba Gotlib, stolarz, zam. w Drohiczynie ul. Przedszkole, Nr. 8.
- 3) Feliks Barasko, masarz, zam. w Drohiczynie ul. Kraszewskiego, Nr. 3.
- 4) Mejer Kurż, szewc, zam. w Drohiczynie ul. Kościuszki, Nr. 3.

## Miejscowa Komisja Wyborcza w Kamieniu-Koszyrskim.

Przewodniczący: Antoni Salmonowicz, starosta powiatowy koszyrski.

Zastępca przewodniczącego: Bolesław Popiel, wicestarosta koszyrski.

Członkowie:

- 1) Łukasz Zmińkowski, piekarz, zam. w Kamieniu-Koszyrskim.
- 2) Nachman Marejda, szewc, zam. w Kamieniu-Koszyrskim ul. Rynek.
- 3) Eustachy Korczyński, masarz, zam. w Kamieniu-Koszyrskim.
- 4) Motia Dywiński, stolarz, zam. w Kamieniu-Koszyrskim ul. Dzika.

Zastępcy członków:

- 1) Stefania Dukielska, krawiec, zam. w Kamieniu-Koszyrskim.
- 2) Jankiel Awruch, kowal, zam. w Kamieniu-Koszyrskim ul. Piłsudskiego.
- 3) Wacław Majewski, cukiernik, zam. w Kamieniu-Koszyrskim.
- 4) Mordka Gabe, szewc, zam. w Kamieniu-Koszyrskim ul. Dzika.

## III-ci Obwód Wyborczy.

Obwodowa Komisja Wyborcza Nr. 3 w Kobryniu:

Przewodniczący: Erazm Stefanus, starosta powiatowy kobryński.

Zastępca przewodniczącego: Ludwik Gajewski, komisarz ziemski starostwa powiatowego kobryńskiego.

Członkowie:

- 1) Stanisław Ostapski, kowal, zam. w Kobryniu ul. Garncarska, Nr. 10.
- 2) Mejer Szwarc, szewc, zam. w Kobryniu ul. 3-go Maja, Nr. 13.
- 3) Walenty Paulewicz, stolarz, zam. w Kobryniu ul. Nowa.
- 4) Szmul Permut, krawiec, zam. w Kobryniu ul. Szkolna, Nr. 9.

Zastępcy członków:

- 1) Paweł Kuźmicki, stolarz, zam. w Kobryniu ul. Piłsudskiego, Nr. 30.
- 2) Dawid Kisielow, stolarz, zam. w Kobryniu ul. 3-go Maja, Nr. 87.
- 3) Benedykt Buzuk, szewc, zam. w Kobryniu ul. 3-go Maja.
- 4) Calko Gorfinkel, kowal, zam. w Kobryniu ul. Piłsudskiego.

## Miejscowa Komisja Wyborcza w Prużanie:

Przewodniczący: wicestarosta powiatowy prużański — Wiktor Korsak.

Zastępca przewodniczącego: Władysław Zienkiewicz, sekretarz administracyjny starostwa powiat. prużańskiego.

Członkowie:

- 1) Piotr Miłkaszewicz, kowal, zam. w Prużanie ul. Dąbrowskiego, Nr. 188.
- 2) Michel Dubiński, szewc, zam. w Prużanie ul. Dr. Pacewicza, Nr. 26.



3) Tadeusz Mączyński, slusarz, zam. w Prużanie ul. Jurydyka, Nr. 1.

4) Ezra Glezer, krawiec, zam. w Prużanie ul. Nowa, Nr. 9.

#### Zastępcy członków:

1) Konstanty Gromczewski, mularz, zam. w Prużanie ul. Dąbrowskiego, Nr. 150.

2) Morduch Kanel, szewc, zam. w Prużanie ul. Dąbrowskiego, Nr. 104.

3) Stanisław Kamecki, szewc, zam. w Prużanie ul. Dr. Pacewicz, Nr. 50.

4) Cernach Blachar, kowal, zam. w Prużanie ul. Chwatka, Nr. 11.

### Miejscowa Komisja Wyborcza w Kosowie Poleskim:

Przewodniczący: Henryk Kuroczycki, starosta powiatowy kosowski.

Zastępca przewodniczącego: Stanisław Rudnicki, wicestarosta powiatowy kosowski.

#### Członkowie:

1) Antoni Cyszlowski, stolarz, zam. w Kosowie-Pol. ul. Cicha, Nr. 36.

2) Izaak Bortnik, szewc, zam. w Kosowie Pol. ul. Kościelna, Nr. 46-a.

3) Jan Grzyb, kowal, zam. w Kosowie-Pol. ul. Mizgierowska, Nr. 4.

4) Aron Judkowski, krawiec, zam. w Kosowie Pol. ul. Kościelna, Nr. 57.

#### Zastępcy członków:

1) Antoni Kononowicz, szewc, zam. w Różanie, ul. Bliźnięńska, Nr. 8.

2) Abram Epsztejn, stolarz, zam. w Różanie, ul. Bliźnięńska, Nr. 33.

3) Józef Poleszuk, szewc, zam. w Kosowie Pol. ul. Kościelna, Nr. 105.

4) Mowsza Gursztel, kowal, zam. w Kosowie Pol. ul. Szosowa, Nr. 6.

### IV-ty Obwód Wyborczy.

Obwodowa Komisja Nr. 4 w Stolinie:

Przewodniczący: Henryk Graff, starosta powiatowy stoliński.

Zastępca przewodniczącego: Juljan Paluszkiwicz, podreferendarz starostwa powiat, stolińskiego.

#### Członkowie:

1) Walenty Garewicki, kowal, zam. w Stolinie, ul. Fabryczna, Nr. 20.

2) Nechemja Giorman, stolarz, zam. w Stolinie, ul. Królowej Bony, Nr. 4.

3) Antoni Abramowicz, szewc, zam. w Stolinie, ul. Dąbrowskiego, Nr. 144.

4) Lejzor Kuźniec, kowal, zam. w Stolinie, ul. Pereca, Nr. 8/l.

#### Zastępcy członków:

1) Paweł Gawlik, szewc, zam. w Mańkiewiczach, Nr. 13.

2) Mowsza Bekerman, krawiec, zam. w Stolinie, ul. Perłowa, Nr. 24.

3) Aleksander Herman, stolarz, zam. w Mańkiewiczach, ul. Pałacowa, Nr. 5.

4) Aron Glejberman, szewc, zam. w Stolinie, ul. B. Josielewicz, Nr. 8.

### Miejscowa Komisja Wyborcza w Łunińcu:

Przewodniczący: Eugenjusz Cedzyński, starosta powiatowy łuniniecki.

Zastępca przewodniczącego: Witold Tracewski, sekretarz administracyjny starostwa powiat. łuninieckiego.

#### Członkowie:

1) Edward Chomentowski, masarz, zam. w Łunińcu, ul. 3 Maja.

2) Jankiel Glezman, blacharz, zam. w Łunińcu, ul. Piłsudskiego, Nr. 24.

3) Piotr Stankiewicz, krawiec, zam. w Łunińcu, ul. 3 Maja.

4) Pinchos Okrainiec, szewc, zam. w Łunińcu, zauł. Młynarski, Nr. 8.

#### Zastępcy członków:

1) Adolf Sakowicz, slusarz, zam. w Łunińcu, ul. Poniatowskiego.

2) Bencjon Nejman, krawiec, zam. w Łunińcu, ul. Legionów, Nr. 9.

3) Kazimierz Szaniawski, zegarmistrz, zam. w Łunińcu, ul. Piłsudskiego.

4) Fajwel Kolnik, szewc, zam. w Łunińcu, ul. Błotna, Nr. 10.

w/z. Wojewoda Poleski

(-) L. Witkowski

Wicevojewoda

ADRES REDAKCJI I ADMINISTRACJI: Brześć n.B., Urząd Wojewódzki Poleski.

**Prenumerata roczna 18 zł. półroczna 9 zł. Cena jednego egzemplarza 1 zł. 50 gr. Cena ogłoszeń:** za 3-krotne ogłoszenie o zagubieniu dokumentów 6 zł., za ogłoszenia o zał. jestrowaniu stowarzyszenia lub związku 5 zł., za ogłoszenie krótkie jednorazowe 4 zł. — **Inne ogłoszenia:** 50 gr. za 1 mm. szpalty lub jej miejsce — władze i urzędy państwowe oraz komunalne 50 proc. ceny.

**W razie nieotrzymania Dziennika należy reklamować w właściwym urzędzie pocztowym. Wszelkie należności za prenumeratę i ogłoszenia płać należy na konto czekowe P.K.O. Nr. 30.628. Administracja Poleskiego Dziennika Wojewódzkiego w Brześciu nad Bugiem.**

**Zakłady Graficzne Sejmiu Brzeskiego, dzierżawione przez A. Kiedrzyńskiego.**

